

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования

«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»

(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по учебно-методической работе

А.А. Панфилов

« 16 » 04 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

(английский язык)

Направление подготовки **08.03.01 Строительство**
Профили подготовки **Водоснабжение и водоотведение**
Уровень высшего образования **бакалавриат**
Форма обучения **очная**

семестр	Трудоемкость зач./ ед.час.	Лекций час	Практич. занятий час	Лаборат. работ час	СРС час	Форма промежут. контроля (экз./зачет)
1	3/108		36		72	Зачёт с оценкой
2	3/108		36		72	Зачёт с оценкой
3	2/72		36		36	Зачёт
4	3/108		36		36	Экзамен/36 ч.
итого	11/396		144		216	Зачёт с оценкой, Зачёт с оценкой, Зачёт, Экзамен/36 ч.

Владимир 2015

ВВЕДЕНИЕ

Программа призвана обеспечить прозрачность требований к формированию коммуникативных умений на иностранном языке

В основе Программы лежат следующие положения, зафиксированные в современных документах по модернизации высшего образования:

- Владение иностранным языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех специалистов в вузе.
- Курс иностранного языка является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования.
- Изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе.
- Обучение иностранному языку направлено на комплексное развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной компетенций студентов.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины иностранный язык в рамках первой ступени высшего образования (уровень бакалавриата) являются:

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- овладение студентами необходимым и достаточным уровнем владения иностранным языком для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего обучения в магистратуре и аспирантуре и проведении научных исследований в заданной области.

Понятие иноязычная коммуникативная компетенция рассматривается не как абстрактная сумма знаний, умений и навыков, а как «совокупность личных качеств студентов (ценностно-смысловых ориентаций, знаний, умений, навыков и способностей) и определяется как способность решать проблемы и самостоятельно находить ответы на вопросы, возникающие в процессе учебного, социально-культурного и профессионального или бытового общения на иностранном языке.

Задачи обучения:

- изучение и использование на практике лексических, грамматических и фонетических единиц в процессе порождения и восприятия иноязычных высказываний (лингвистическая компетенция);

- формирование умений построения целостных, связных и логичных высказываний (дискурсов) разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании (дискурсивная компетенция);
- формирование умений использовать вербальные и невербальные стратегии для компенсации пробелов, связанных с недостаточным владением языком (стратегическая компетенция);
- формирование умений использовать язык в определенных функциональных целях в зависимости от особенностей социального и профессионального взаимодействия: от ситуации, статуса собеседников и адресата речи и других факторов, относящихся к прагматике речевого общения(прагматическая компетенция);
- формирование умений использовать и преобразовывать языковые формы в соответствии с социальными и культурными параметрами взаимодействия в сфере профессиональной коммуникации (социолингвистическая компетенция)
- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык (английский)» реализуется в рамках базовой части Блока I «Дисциплины (модули)» программы бакалавриата (ФГОС ВО Б1.Б1) по направлению подготовки 08.03.01 Строительство, профилю подготовки «Водоснабжение и водоотведение».

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате освоения дисциплины должны быть сформированы следующие компетенции:

ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

ОК-7 способностью к самоорганизации и самообразованию

ОПК-9 владением одним из иностранных языков на уровне профессионального общения и письменного перевода

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

Знать: ОК-5, ОПК-9

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса)
 - базовые нормы употребления лексики и фонетики
 - требования к речевому этикету и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учётом специфики иноязычной культуры
 - основные способы работы над языковым и речевым материалом
- * основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.)

Уметь: ОК-5, ОК-7, ОПК-9

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; детально понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном; диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение;
- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера);

оформлять резюме и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров, стенных газет и т.д.);

3. Владеть: ОК-5, ОК-7, ОПК-9

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;
- компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами;
- стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 11 зачётных единиц, 396 часов

(1-4 семестры)

№ п/п	Название темы	семестр	неделя	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Объем учебной работы с применением интерактивных методов	Формы текущего контроля успеваемости
				лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС		
1	Бытовая сфера общения	I								
1.1	<i>Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни. Взаимоотношения в семье, Семейные обязанности.</i>		1-4		8			18	2/ 25%	
1.2	<i>Дом, жилищные условия. Устройство городской квартиры/загородного дома. Договора купли-продажи, аренды недвижимости</i>		5-8		8			18	2/20%	Рейтинг-контроль № 1

1.3	<i>Досуг и развлечения, семейные путешествия</i> Досуг в будние и выходные дни Семейные праздники.		9-13		10		18		2/20%	Рейтинг-контроль № 2
1.4	<i>Еда. Покупки.</i> Покупка продуктов. Предпочтения в еде. Еда дома и вне дома.		14-18		10		18		2/20%	Рейтинг-контроль № 3
Всего за 1 семестр					36		72		8/22%	Зачет с оценкой
2	Учебно-познавательная сфера общения	II								
2.1	<i>Высшее образование в России и за рубежом.</i> Роль высшего образования для развития личности Уровни высшего образования Квалификации и сертификаты <i>Мой вуз</i> История и традиции моего вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза		1-6		12		24		3/25%	Рейтинг-контроль № 1
2.2	<i>Студенческая жизнь в России и за рубежом.</i> Научная, культурная и спортивная жизнь студентов. <i>Студенческие международные контакты (научные, профессиональные, культурные).</i>		7-12		12		24		3/25%	Рейтинг-контроль №2
2.3	<i>Студенческие международные контакты (научные, профессиональные, культурные).</i> Летние образовательные и ознакомительные программы.		13-18		12		24		3/25%	Рейтинг-контроль № 3
Всего за 2 семестр					36		72		9/25%	Зачёт с оценкой
	Социально-культурная сфера общения	III								

3.1	<i>Язык как средство межкультурного общения.</i> Роль иностранного языка в современном мире. Современные языки международного общения Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.		1-4		8		8	2/25%	
3.2	<i>Образ жизни современного человека в России и за рубежом</i> Облик города, деревни в различных странах мира Типы жилищ, досуг и работа людей в городе и деревне		5-8		8		8	2/20%	Рейтинг-контроль № 1
3.3	<i>Общее и различное в странах и в национальных культурах</i> Национальные традиции и обычаи России/стран изучаемого языка. Родной край.		9-13		10		10	2/20%	Рейтинг-контроль №2
3.4	<i>Международный туризм.</i> Достопримечательности разных стран и родного края. Путешествия и туризм как средство культурного обогащения личности		14-18		10		10	2/20%	Рейтинг-контроль № 3
Всего за 3 семестр					36		36	8/22%	Зачет
4	Профессиональная сфера общения								
4.1	Основы деловой переписки. Типы писем, деловая поездка		1-4		8		8	2/25%	
4.2	Основы перевода технических текстов		5-8		8		8	2/25%	Рейтинг-контроль № 1

4.3	Специфика профессии, отдельные сведения о будущей профессиональной деятельности		9-13		10		10		2/20%	Рейтинг-контроль № 2
4.4	Достижения в области избранной специальности (история, имена, факты) Перспективы развития данной профессиональной области		14-18		10		10		2/20%	Рейтинг-контроль № 3
Всего за 4 семестр					36		36		8/22%	Экзамен 36 ч
Итого					144		216		33/23%	Зачёт с оценкой, Зачёт с оценкой, Зачёт, Экзамен 36 ч

ТЕМАТИКА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОГО КУРСА ПО ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1. БЫТОВАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.

(Я и моя семья, мои друзья.)

1. Я и моя семья. Друзья.
2. Быт, уклад жизни, семейные традиции.
3. Дом, жилищные условия.
4. Досуг и развлечения, путешествия.

Основной уровень

Взаимоотношения в семье, с друзьями. Семейные обязанности. Устройство городской квартиры/ загородного дома. Семейные праздники. Досуг в будние и выходные дни. Предпочтения в еде. Еда дома и вне дома. Покупка продуктов.

Рецептивные виды речевой деятельности. Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации: несложные публицистические и общественно-политические тексты по обозначенной тематике;
- Детальное понимание текста: письма личного характера.

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание (своей семьи, семейных традиций, жилища, хобби); монолог-сообщение (о личных планах на будущее); диалог-расспрос (о предпочтениях в еде, одежде, досуге, хобби и т.д.).

Письмо: электронные письма личного характера.

2. УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.

(Я и моё образование)

1. Высшее образование в России и за рубежом.
2. Мой вуз.
3. Студенческая жизнь в России и за рубежом.
4. Студенческие международные контакты (научные, профессиональные, культурные).

Основной уровень

Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты. История и традиции моего вуза. Известные учёные и выпускники моего вуза.

Научная, культурная и спортивная жизнь студентов.

Летние образовательные и ознакомительные программы.

Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания текста: рассказы/ письма зарубежных студентов и/или преподавателей о своих вузах, блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о вузах, описание вузовских образовательных программ.
- Понимание запрашиваемой информации: интервью с известными учёными и участниками студенческих обменных программ.

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание своего вуза и своей образовательной программы; монолог-сообщение о своей студенческой жизни; монолог-повествование об участии в летней программе.

Письмо: запись тезисов выступления о своём вузе; запись основных мыслей и фактов из текстов по изучаемой проблематике; заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

3. СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.

(Я и мир. Я и моя страна.)

1. Язык как средство межкультурного общения.
2. Образ жизни современного человека в России и за рубежом.

3. Общее и различное в странах и национальных культурах.

4. Международный туризм.

Основной уровень

Роль иностранного языка в современном мире. Современные языки международного общения. Облик города/ деревни в различных странах мира. Типы жилищ, досуг и работа людей в городе и деревне. Национальные традиции и обычаи России/ стран изучаемого языка/ других стран мира. Достопримечательности разных стран. Проблемы глобального языка и культуры.

Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания текста: общественно-политические, публицистические (медийные) тексты по обозначенной проблематике;
- Понимание запрашиваемой информации: прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике;
- Детальное понимание текста: общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике;

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание (родного края, достопримечательностей, туристических маршрутов и т.д.); монолог-сообщение (о выдающихся личностях, открытиях, событиях и т.д.); диалог-расспрос (о поездке, увиденном, прочитанном); диалог-обмен мнениями (по обозначенной проблематике).

Письмо: заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.); письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, стенные газеты и т.д.).

4. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ.

(Я и моя будущая профессия)

1. Избранное направление профессиональной деятельности.
2. Основы деловой переписки. Основы технического перевода.
3. Специфика профессии.
4. Перспективы развития данной профессиональной области.

Основной уровень

Изучаемые дисциплины, их проблематика. Основные сферы деятельности в данной профессиональной области.

Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение.

- Понимание основного содержания: публицистические, научно-популярные и научные тексты об истории, характере, перспективах развития науки и профессиональной отрасли: тексты интервью со специалистами и учёными данной профессиональной области;
- Понимание запрашиваемой информации: научно-популярные и прагматические тексты (справочники, объявления о вакансиях);
- Детальное понимание текста: научно-популярные и общественно-политические тексты по проблемам данной науки/ отрасли (например, биографии),

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание (функциональных обязанностей/ квалификационных требований); монолог-сообщение (о выдающихся деятелях науки и профессиональной сферы, о перспективах развития отрасли); монолог-рассуждение по поводу перспектив карьерного роста/ возможностей личностного развития; диалог-интервью/ собеседование при приёме на работу.

Письмо: написание резюме; сопроводительного письма; тезисов письменного доклада.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавра реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. В рамках учебного курса по дисциплине Иностранный язык используются следующие образовательные технологии:

- Интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.)
- Электронные тренинги в сочетании с внеаудиторной работой по интерактивной программе
- Интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами, прилагаемыми в УМК; творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях).
- Активные формы проведения практических занятий (работа в парах, симуляционные и ролевые игры, ситуационная методика обучения – case method, лексико-грамматические тренинги)
- Проведение конкурсов презентаций с использованием Power Point
- Проведение круглых столов, конференций

- Встречи с представителями российских и зарубежных компаний, выпускниками факультета, использующими иностранный язык в своей работе

На проведение занятий в интерактивной форме отводится около 20% занятий, что соответствует норме согласно ФГОС ВО.

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.

В рамках данной Программы рекомендуются использовать рейтинговую систему контроля, хотя использование традиционной системы контроля также возможно.

Рейтинговая система контроля.

Такая система контроля возможна только при модульном построении курса, что соответствует структуре данной Программы, где каждый раздел/тему можно рассматривать как учебный модуль. Данная система контроля способствует решению следующих задач:

- повышению уровня учебной автономии студентов;
- достижению максимальной прозрачности содержания курса, системы контроля и оценивания результатов его освоения;
- усилению ответственности студентов и преподавателей за результаты учебного труда на протяжении всего курса обучения;
- повышению объективности и эффективности промежуточного и итогового контроля по курсу.

Данная система предполагает:

- систематичность контрольных срезов на протяжении всего курса в течение семестра или семестров, выделенных на изучение данной дисциплины по учебному плану;
- обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля/темы в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения учебной дисциплины по семестрам и месяцам;
- регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня учебной дисциплины, ответственности и системности в работе;
- обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, учебной частью, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения;
- ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении курса.

Традиционная система контроля.

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме в виде контрольных работ, устных и письменных опросов.

Промежуточная аттестация проводится в виде зачета/экзамена по семестрам. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Формами промежуточного контроля (рейтинг-контроль) являются

1. Соответствующие тесты
2. Контрольные работы по отдельным темам
3. Составление служебных документов
4. Написание докладов и публичных выступлений
5. Проведение бесед и деловых игр
6. Подготовка презентаций
7. Составление аннотации/реферата к тексту профессиональной направленности
8. Перевод аутентичных текстов общекультурной тематики и профессиональной направленности

Рейтинги

I семестр

Рейтинг 1. Подготовка презентации по теме: «Дом моей мечты»

Рейтинг 2. Test-paper «“to be”, “to have”, pronouns»

Рейтинг 3. Test-paper «The Comparison of Adjectives»

II семестр

Рейтинг 1. Test-paper «The Simple Tenses»

Рейтинг 2. Test-paper «The Continuous Tenses»

Рейтинг 3. Test-paper «The Perfect Tenses»

III семестр

Рейтинг 1. Test-paper «The Passive Voice»

Рейтинг 2. Ролевая игра по теме «Поездка в Великобританию»

Рейтинг 3. Test-paper «The Infinitive»

IV семестр

Рейтинг 1. Подготовка презентации по теме: «Town Development»

Рейтинг 2. Test-paper «The Gerund»

Рейтинг 3. Test-paper «The Sequence of Tenses»

ТРЕБОВАНИЯ К ЭКЗАМЕНАМ И ЗАЧЁТАМ

I курс

1 семестр

Содержание зачёта

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:

1. Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни.
2. Дом, жилищные условия.

Устройство городской квартиры/загородного дома.

3. Досуг и развлечения, семейные путешествия.

Семейные праздники.

4. Покупка продуктов.

Предпочтения в еде.

I курс

2 семестр

Содержание зачёта

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).

3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:

1. Высшее образование в России и за рубежом.

Роль высшего образования для развития личности.

2. Мой вуз.
3. Студенческая жизнь в России и за рубежом.
4. Студенческие международные контакты.

II курс (3семестр)

Содержание зачёта

Задание письменной части включает: письменное реферирование английского аутентичного текста

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Монологическое высказывание по одной, из пройденных устных тем.
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:

1. Язык как средство межкультурного общения.
2. Национальные традиции и обычаи России/стран изучаемого языка.
3. Родной город и его достопримечательности.
4. Москва, Санкт Петербург.
5. Англия глазами туристов.
6. Путешествия по странам изучаемого языка.
7. Образ жизни современного человека.
8. Перспективы развития общества в будущем.

Содержание экзамена (4семестр):

Задание письменной части включает: письменный перевод текста по специальности объёмом 1500 п.зн. со словарём с английского языка на русский.

Задания устной части включают:

аудирование моделированного текста по специальности;
развёрнутый ответ по одной из обще-гуманитарных тем, рассматриваемых в течение учебного процесса в течении полутра лет обучения.

Примерный перечень экзаменационных тем по иностранному языку:

1. Расскажите о ваших близких людях, друзьях. Какие личные качества человека важны для Вас?
2. Расскажите об известных университетах Англии. Чем они знамениты?
3. Расскажите о вашей учёбе во Владимирском государственном университете.
4. Что вы знаете о России?
5. Что вы знаете об Англии?
6. История становления Владимира. Его исторический и современный облик.
7. Как вы относитесь к проблемам глобализации? Каковы, на ваш взгляд, перспективы развития общества в будущем.
8. Что повлияло на Ваш выбор профессии?

Примерный перечень вопросов к устной части экзамена по иностранному языку:

1. Язык как средство межкультурного общения.
2. Национальные традиции и обычаи России/стран изучаемого языка.
3. Родной город и его достопримечательности.
4. Москва, Санкт Петербург.
5. Англия глазами туристов.
6. Путешествия по странам изучаемого языка.

Задания для самостоятельной работы студентов

I семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; чтение и перевод текстов; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов по теме; подготовка к контрольной работе/тестированию; подготовка устного монологического высказывания по теме занятия (объем высказывания – 15-20 предложений); подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. Путешествие по городам «Золотого Кольца» России.
2. Праздники и обряды в странах изучаемого языка.
1. Написать эссе на одну из тем:

Друзья в моей жизни.

Мой дом – моя крепость.

Традиции и праздники в нашей семье.

II семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. ВлГУ.
2. Высшее образование в Англии, США.

III семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами по теме (чтение просмотровое, поисковое, изучающее), подготовка к обсуждению информации; поиск и отбор значимой информации по сфере профессиональной деятельности; подготовка к устному высказыванию; составление диалогов по теме; лексико-грамматические упражнения; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); реферирование/перевод текста с использованием словарно-справочной литературы на иностранном языке, а также Интернет-ресурсов; подготовка презентации по теме занятий; письменные задания по реферированию текстов на английском языке; подготовка общественно-политических событий с использованием веб-сайтов зарубежных СМИ и

периодических изданий; подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение неадаптированных текстов.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. «Роль иностранных языков в современном мире»
2. Написать эссе по теме «Зачем нам изучать иностранные языки»
3. Подготовить презентацию по теме «Лондон»
4. Подготовка к ролевой игре «Поездка в Великобританию»

IV семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами по теме (чтение просмотровое, поисковое, изучающее), подготовка к обсуждению информации; поиск и отбор значимой информации по сфере профессиональной деятельности; подготовка к устному высказыванию; составление диалогов по теме; лексико-грамматические упражнения; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); реферирование/перевод текста с использованием словарно-справочной литературы на иностранном языке, а также Интернет-ресурсов; подготовка презентации по теме занятий; письменные задания по реферированию текстов на английском языке; подготовка общественно-политических событий с использованием веб-сайтов зарубежных СМИ и периодических изданий; подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение неадаптированных текстов.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. Новые технологии в строительстве.
2. Современная архитектура.
1. Подготовить презентацию по теме:
«История водоснабжения и водоотведения»

VII. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

Основная и дополнительная литература (УМК, учебники и учебные пособия, словари, информационно-справочные и поисковые системы и т.д.) выбираются кафедрой исходя из специфики вуза, факультета, кафедры и уточняются в рабочей программе.

К использованию допускаются УМК и учебные пособия, ресурсные материалы как отечественных, так и зарубежных издательств, однако рекомендуется использовать материалы, прошедшие экспертизу и одобренные НМС по иностранным языкам МОН РФ.

Литература

а) Основная

1. Шамёнова Р.А. Современное строительство [Электронный ресурс]: хрестоматия для чтения на английском языке/ Шамёнова Р.А., Бессонова Е.В. – М.: Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2015.— 224 с. <http://www.iprbookshop.ru/31668>.— ЭБС «IPRbooks»
2. Симоненко М.А. English for civil engineers [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Симоненко М.А.— Астрахань: Астраханский инженерно-строительный институт, ЭБС АСВ, 2013. - 93 с. <http://www.iprbookshop.ru/17056>.— ЭБС «IPRbooks»
3. Селезнёва Е.П. Английский язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие № 139/ Селезнёва Е.П.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 25 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19331>.— ЭБС «IPRbooks»
4. Английский язык. Базовый курс. Уровень А+. Часть 1/АфонасоваВ.Н., СеменоваЛ.А. - Новосибир.: НГТУ, - 116 с.: ISBN 978-5-7782-2362-2, 2013, <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=546592>

б) Дополнительная

1. Бессонова Е.В. Engineering Overview [Электронный ресурс]: сборник текстов по строительной тематике для внеаудиторного чтения/ Бессонова Е.В., Кириллова И.К., Раковская Е.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 104 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19994>.— ЭБС «IPRbooks»
3. Гаранин С.Н. Выступления, презентации и доклады на английском языке [Электронный ресурс]: учебное пособие/— М.: Московская государственная академия водного транспорта, 2015, <http://www.iprbookshop.ru/46437>

4. Хромова Т.И. Обучение чтению, аннотированию и реферированию научной литературы на английском языке и подготовке презентаций [Электронный ресурс]: учебное пособие/- М.: Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана, 2014, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785703840344.html>
5. Матяр Т.И., Новикова Л.В., Удалова Л.В. English Grammar in Rules and Exercises. Учебное пособие по грамматике английского языка. Владимир: ВлГУ, 2011, <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/2971>
6. Машковцева Н.С., Староверова Л.Ф., Чижова И.В. Практикум по грамматике на англ. языке для студентов I и II курсов АСФ. – Владимир: Изд. Владим. гос. ун-та, 2010 – 60 с. <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1858>
7. "Learn and Speak English"= [Изучай и говори по-английски]: учебное пособие по обучению устной речи / Т.И. Койкова; Владимирский государственный университет (ВлГУ). – Владимир, 2008 – 89 с.(есть в библиотеке ВлГУ)
8. Замараева Г.Н., Крылова Г.Ф. и др. Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов. – Владимир: Изд. Владим. гос. ун-та, 2008 – 150 с. <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1221>
9. Койкова Т.И. Деловое общение. Пособие по английскому языку. – Владимир: Изд. Владим. гос. ун-та, 2007. – 104 с. <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1150>

в) Интернет-ресурсы (компьютерные курсы для изучения английского языка)

1. Английский для общения. Курс Игнатовой. Обучающая система.
2. Английский. Путь к совершенству. Обучающая система (3 уровня) (на каждый уровень по 2 CD Диска)
Средний уровень
Продвинутый уровень
3. Bridge to English I Deluxe Обучающая система. Базовый курс английского языка + лингафонный курс. (DVD)
4. Bridge to English Deluxe Обучающая система. Английские идиомы и фразовые глаголы + английские кроссворды (DVD)
5. Business Targets Курс делового английского (DVD)
6. Raymond Murphy English Grammar in Use. Книга + CD диск Средний уровень. Грамматические пояснения и упражнения + дополнительные упражнения на диске.
7. Living English – Живой английский. Обучающая система. Тренажер понимания беглой английской речи.